

E208 - A Davy Back With the Foxy Pirates!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:11] ---

[00:18] ---

It's all right! Now let's move forward

[00:23] ---

with the sun always in our hearts

[00:26] ---

As power passes through our clasped hands

[00:30] ---

let's grab hold of our wishes

[00:41] ---

Working together, let's ride the giant waves

[00:48] ---

*Let's hurry toward the excitement--
there's the starting signal*

[00:55] ---

*Now's the time to set
sail-- let's raise anchor*

[01:02] ---

*Cut through the rainbow-colored wind
and head for a sea of adventure*

[01:10] ---

It'll be a journey fraught with injury

[01:13] ---

but what you cherish most will be right there

[01:17] ---

And if you get into a jam

[01:21] ---

I'll always be there to protect you

[01:24] ---

It's all right! Now let's move forward

[01:28] ---

with the sun always in our hearts

[01:32] ---

*If a storm hits, let's put
our arms around each other*

[01:35] ---

and gaze at the light beyond

[01:39] ---

If we gather up the pieces of our dreams

[01:43] ---

they'll make a map leading to tomorrow

[01:46] ---

So let's grab hold of our wishes

[01:50] ---

under the same flag-- together, we're one

[01:55] ---

One Piece

[02:06] Default

All right! All right!

[02:08] Default

There's nothing at all!

[02:13] Default

That ain't a giraffe...

[02:16] Default

It's got a long neck,
but it's a horse. A long-horse...

[02:19] Default

Gum-Gum Whip!

[02:27] Default

What's going on?!

[02:29] Default

Actually...

[02:31] Default

...I cut a bamboo tree and a spirit appeared!

[02:39] Default

What are they planning?!

[02:41] Default

We are the Foxy Pirates!

[02:43] Default

Don't be hasty! All we want... is a showdown!

[02:51] Default

"A Davy Back with the Foxy Pirates!"

[02:58] Default

Come to my house! I'm in your debt!
Let me offer you some hospitality!

[03:02] Default

--All right! Food!
--Yeah!

[03:06] Default

It's good to see my house again!

[03:09] Default

It's custom in this village to treat visitors to milk from our farm animals.

[03:14] Default

Village? Where's the village?

[03:16] Default

And your farm animals...

[03:21] Default

What do you mean "where"?

[03:25] Default

The village is gone! And the farm animals!

[03:28] Default

Get real. Villages don't just disappear in ten years, you know.

[03:33] Default

Oh, actually...

[03:34] Default

Well, I can explain it later.
For now, let me treat you.

[03:39] Default

I believe I had some milk stored away...

[03:44] Default

Stored away? You realize you were on those stilts for ten years, right?

[03:53] Default

Hopefully this cheese is to your liking...

[03:55] Default

Don't look away! That's obviously your ten-year-old milk!

[03:59] Default

I see. That's a shame.

[04:02] Default

Please make yourselves at home then.

[04:05] Default

Huh? This cheese is edible, old guy?

[04:07] Default

Don't even try!

[04:09] Default

It's okay! It's only ten-year-old cheese!

[04:13] Default

Unlike you folks, I live a laid-back life on this island.

[04:17] Default

It's made my stomach different from yours.

[04:20] Default

Honestly, now. Whippersnappers
these days are so frail...

[04:26] Default

Call... a doctor...

[04:28] Default

I told you so, you idiot!

[04:30] Default

Doctor! Doctor!

[04:33] Default

Th-That's me!

[04:35] Default

It's food poisoning.

[04:37] Default

Obviously!

[04:39] Default

You're funny, old guy!

[04:42] Default

You're nomads?

[04:43] Default

Yes. We're carefree nomads,
always on the move.

[04:48] Default

So that's how your village
disappeared after only ten years...

[04:53] Default

This is the island of
Long Ring Long Land. Welcome.

[04:59] Default

Thanks.

[05:01] Default

It's technically a single ring-shaped island,

[05:04] Default

but because of the sea, it's usually
divided into ten separate islands.

[05:09] Default

But on one day a year,
the tide gets especially low,

[05:13] Default

and for those few hours, the island
regains its true, singular form.

[05:19] Default

We use this fact to migrate from one
island to the next every three years.

[05:26] Default

So you got left behind
after the village moved?

[05:31] Default

I like you, old guy! You're a big dummy!

[05:34] Default

If they stay on each island for three years,

[05:36] Default

then it'd take 'em thirty years
to come all the way back here.

[05:40] Default

Taking away the time you
were stuck on those stilts,

[05:44] Default

you won't see them again
for about twenty more years...

[05:47] Default

Pretty much.

[05:49] Default

If I only I had a hooorse.

[05:53] Default

I could catch up to the others in five years

[05:56] Default

by crossing to a new
island once every year...

[05:59] Default

"Hooorse"?

[06:02] Default

Yes. The most beautiful
animals on these islands.

[06:06] Default

They gallop through the
grassy plains so gracefully...

[06:10] Default

They're absolutely necessary
to migrate from island to island.

[06:15] Default

They're strong and can carry large loads.

[06:18] Default

I can't migrate on foot, either--

[06:21] Default

the tide would come back in before
I even got across to the next island.

[06:25] Default

Can't you just take a ship?

[06:27] Default

We don't know how to sail.

[06:30] Default

Besides, even if we charged a Log Pose here,

[06:33] Default

it wouldn't point to the

next island in the ring.

[06:37] Default

All ten islands are actually
one big island, after all.

[06:41] Default

I'll just wait here twenty years.

[06:44] Default

You sure? It'll be lonely...

[06:47] Default

Oh, wait!

[06:50] Default

Is a "hooorse" a "horse"?

[06:53] Default

Oh, right! A horse! We saw one!

[07:01] Default

Oh! Shelly! You waited for me?!

[07:06] Default

Oh, Shelly! You're so adorable!
This sure brings back memories!

[07:10] Default

You've grown so long since I last saw you!

[07:14] Default

That's a good girl!

[07:16] Default

You must've been so lonely,
all by yourself all those years!

[07:20] Default

Thank you! Thank you!

[07:23] Default

I'll never leave you again!

[07:29] Default

She wants you to ride on her!

[07:46] Default

Ah, so that horse was waiting
for him the entire time...

[07:51] Default

She's great!

[07:53] Default

She must really like him a lot!

[08:01] Default

Man, that horse sure is
fast! I wanna ride too!

[08:05] Default

She really is graceful!

[08:08] Default

Shelly. Let's cross the sea
together on the next low tide day!

[08:14] Default

All those days with rain...

[08:15] Default

All those days with snow...

[08:17] Default

Thank you for waiting through it all!

[08:29] Default

Shelly... Do you really insist
on waiting for Tonjit-san?

[08:34] Default

We're going to take all
your friends with us...

[08:36] Default

Wait! Littonto!

[08:38] Default

Are you sure?

[08:40] Default

We won't be back here for 27 years,

[08:44] Default

and we have no idea where Tonjit-san even is.

[08:48] Default

You'll be all by yourself!

[08:50] Default

Take my advice, come with us!

[08:53] Default

I'm gonna stay too! I'm gonna
wait for Grandpa with Shelly!

[08:57] Default

No, you're not! You can't
stay here all alone!

[09:02] Default

I can too!

[09:04] Default

Grandpa's here! I know it!
I'm gonna wait for him too!

[09:07] Default

Live well, Shelly!

[09:10] Default

Shelly!

[09:47] Default

Whoa there, Shelly!

[09:49] Default

You know I'm afraid of heights!

[10:25] Default

Horse!

[10:27] Default

Old guy!

[10:38] Default

Shelly!

[10:40] Default

--You okay?!

--We heard a gunshot!

[10:50] Default

What's this net?!

[10:52] Default

--Just a sec!

--Old guy!

[10:57] Default

The horse is mine now!

[10:59] Default

Yeah! Yeah! That horse is our boss's!

[11:03] Default

Who are you guys?!

[11:22] Default

Who are you guys?!

[11:25] Default

Who am I, you ask?

[11:28] Default

They're so rude!

[11:33] Default

Don't pretend you don't know this face!

[11:37] Default

I don't know your face! I'm gonna beat it up!

[11:41] Default

Th-They don't know me...

[11:43] Default

Oh, no! Boss! Don't get depressed!

[11:46] Default

He's lying! I bet he's just saying that!

[11:48] Default

He can't possibly know him.

[11:52] Default

Stop laughing, Hamburg!

[11:54] Default

My name is Foxy! I take whatever I want!

[12:01] Default

Let this be a lesson, you fools!

[12:03] Default

Why are you so worked up
about a single horse?!

[12:05] Default

Hunting is nothing more than entertainment!

[12:08] Default

Why, you...!

[12:10] Default

Gum-Gum...!

[12:12] Default

Stop, Straw Hat Luffy!

[12:15] Default

How do you know my name?!

[12:17] Default

Of course we know who you are!

We've done our homework!

[12:20] Default

Monkey D. Luffy, with a
100 million-Berry bounty.

[12:23] Default

Roronoa Zoro, with a 60 million-Berry bounty.

[12:26] Default

A total bounty of 160 million
with only seven people...

[12:30] Default

That's really something.

[12:32] Default

We Foxy Pirates challenge you
Straw Hats to a "Davy Back Fight"!

[12:38] Default

Stop talking crazy! Just bring it on!
If you wanna fight, let's fight!

[12:44] Default

Wait, Luffy... A Davy Back fight is...

[12:48] Default

Ah! That explains the ship
we encountered near here!

[12:53] Default

--Which way do we turn?!
--How should I know?!

[12:55] Default

--Someone, give orders! Navigator!
--Don't got one!

[12:59] Default

--Captain!
--Don't got one!

[13:02] Default

Hold on, Luffy! That game...!

[13:05] Default

Don't do it! We'll lose crew members!

[13:08] Default

What's the deal, Usopp?!

[13:09] Default

I'm telling you, don't agree to his game!

[13:15] Default

Fool! I heard you say it, Straw Hat Luffy!

[13:19] Default

You clearly agreed to my challenge just now!

[13:22] Default

Didn't he, Porche-chan?!

[13:23] Default

Yes, Boss! I heard him, too!

[13:26] Default

Do you honestly think you can back out now?

[13:29] Default

Well, you can't.

[13:33] Default

Or, what? You're not man
enough to keep your word?

[13:36] Default

I am too!

[13:38] Default

--Don't get talked into it!
--But... the horse!

[13:42] Default

Shelly... Oww!

[13:44] Default

Don't push yourself! You hit your back hard!

[13:52] Default

--You two! Step aside!
--Old guy!

[13:57] Default

Shelly faithfully waited ten
years for me! How dare you...?!

[14:01] Default

Wait, old guy! They're pirates!

[14:06] Default

A Davy Back Fight?

[14:08] ---

"Unruly"

[14:08] Default

That's right! The fight begins the
moment two captains are in agreement!

[14:14] Default

As we speak, our captain
is challenging your captain,

[14:17] Default

Monkey D. Luffy, to battle!

[14:20] Default

Challenging? What kind of
sleepy nonsense is that?

[14:24] Default

If you want a fight, just start one!

[14:26] Default

Hey, you've never heard of a Davy Back Fight?

[14:29] Default

It's not a fight. It's a pirate game.

[14:33] Default

Yes. A game that supposedly arose long ago on "Pirate Island,"

[14:38] Default

which is said to be a pirate paradise somewhere in the sea.

[14:42] Default

In it, pirates plunder each other for top-notch crew members.

[14:48] Default

--Pirates plunder each other?!
--Yes.

[14:50] Default

I'm amazed you've survived this long without even knowing that!

[14:54] Default

A Davy Back Fight is about swiping crew members!

[14:57] Default

After each match, the winner can take

[14:59] Default

any crew member they want from the opposing team!

[15:03] Default

Whoever's chosen must immediately swear loyalty to their new captain!

[15:08] Default

In the name of Davy Jones,
the pirate of the deep!

[15:12] Default

So if you lose... you lose a crew member?!

[15:15] Default

That's right!

[15:16] Default

In addition, if the enemy ship has no one of interest,

[15:20] Default

they can instead be stripped of their Jolly Roger-- the life of their ship!

[15:26] Default

So crewmates and pride are on the line.

[15:29] Default

Winning will make you stronger,
while losing will mean a serious loss.

[15:34] Default

What a vicious game.

[15:36] Default

Wait, does that mean
that ship we ran across earlier

[15:39] Default

without an organized crew,
sails, or even a captain was...?

[15:44] Default

Oh? Did you run into the
Fang-Frog Pirates' ship?!

[15:48] Default

They fell prey to our game earlier!

[15:51] Default

Say hello to our new crewmates!

[15:54] Default

Yeah! Long live the Foxy Pirates!

[15:57] Default

I was the former captain of that ship!

[16:01] Default

--Former ship doctor!
--Former navigator!

[16:03] Default

Former shipwright!

[16:04] Default

We tried five three-coin
games, but lost 'em all!

[16:08] Default

Fourteen men and our flag,
taken just like that!

[16:11] Default

With so many people jumping ship like this,

[16:13] Default

it was more like a merger than anything!

[16:15] Default

Yeah!

[16:17] Default

Idiots. How can you be so happy,
ditching your crew like that?

[16:22] Default

Seriously. The ship's in
a watery grave by now.

[16:26] Default

Watery grave...?

[16:28] Default

Hmph! So what?!

[16:30] Default

There's no talking reason with you!

[16:32] Default

But we'd never agree to such a ridiculous game in a million years!

[16:36] Default

Fool! A regular crew member can't make that decision!

[16:40] Default

This game only begins when two captains reach an agreement!

[16:44] Default

Like it or not, you're all in this game if your captain nods his head!

[16:53] Default

They're right, Nami-san.

[16:56] Default

This is an unwritten rule in the pirate world.

[17:00] Default

Run, and we'll be completely humiliated.

[17:05] Default

So what if we're humiliated?!

[17:09] Default

I'd rather die than live in shame.

[17:13] Default

What he said.

[17:14] Default

Are you two crazy?!

[17:18] Default

Forget about it. This is how men are.

[17:21] Default

Urgh! I gotta stop Luffy, then!

[17:24] Default

Don't bother. It's no use.

[17:26] Default

The captains will signal the start of the fight

[17:28] Default

by firing shots at the same time!

[17:30] Default

Just sit here and--!

[17:36] Default

Please, no...!

[17:39] Default

He agreed to it...

[17:41] Default

Fine by me.

[17:43] Default

This should be interesting.

[17:44] Default

He's agreed to the game!

[17:58] Default

You idiot! You idiot! You idiot!

[18:00] Default

Why did you agree to it?!

[18:02] Default

You have no idea how horrific this game is!

[18:04] Default

Then we just won't lose!

[18:07] Default

Our challenge is now officially accepted!

[18:10] Default

Yeah! I'm gonna kick your butt!

[18:14] Default

That'll be the day!

[18:16] Default

I will too, Split-Head!

[18:19] Default

--Split-Head...?

--Boss!

[18:22] Default

How dare you?! Our boss is a sensitive man!

[18:26] Default

He has a heart of glass.

Doesn't suit him, though.

[18:31] Default

Hey! I told you not to laugh!

[18:34] Default

Look, Luffy!

[18:35] Default

Thinking about the horse and the old guy makes me mad too, but...!

[18:39] Default

Use that anger to thrash 'em!

[18:41] Default

He got back up way too fast!

[18:43] Default

Leave it to me!

[18:48] Default

I'm going to teach you a thing or two!

[18:55] Default

Frankfurters! Get your frankfurters!

[18:57] Default

Rum and cheese! Crackers and salted meat!

[19:00] Default

I've got yakisoba noodles too!

[19:02] Default

It's time for the opening ceremony!

[19:06] Default

--Please quiet down! Please quiet down!

--Shut up! You be quiet!

[19:08] Default

--C'mon! Let's hear the odds!

--All participants, get ready!

[19:12] Default

This is looking fun!

[19:15] Default

These are all Split-Head's crew members?

[19:17] Default

Wow! There's so many!

[19:20] Default

Hi. Five jumbo yakisobas, please.

[19:20] ---

"Cotton Candy" "Yakisoba Noodles"

[19:23] Default

Stop that, old guy!

[19:26] Default

Okay, men! Simmer down!

[19:29] Default

--Porche-chan!

--Sexy!

[19:31] Default

It's time for the pledge to follow
these three rules about losing!

[19:35] Default

First, the only way to take back crewmates,
Jolly Rogers, or anything else

[19:40] Default

is through another Davy Back Fight!

[19:45] Default

Second, anyone taken by the winner

[19:48] Default

must swear loyalty to that
ship's captain immediately!

[19:52] Default

Third, if your Jolly Roger is taken,
you can't ever display it again!

[19:57] Default

Nami-san! I bought some cotton candy!

[19:59] Default

How can you guys be so calm about this?

[20:04] Default

Are you still moping about that?

[20:07] Default

Should you break these rules,
you'll be considered dishonorable pirates

[20:10] Default

and sent to Davy Jones' Locker!

[20:13] Default

Do you swear to uphold them?

[20:15] Default

--I swear!

--I swear!

[20:23] Default

Okay, Straw Hat! I'll let you choose!

[20:26] Default

One coin? Two coins? Or three coins?

[20:29] Default

Choose whichever you want!

[20:31] Default

Oh, Boss! You're so gracious!

[20:35] Default

What are they for?

[20:36] Default

It's the number of games.

[20:38] Default

Our boss is letting you choose
if it should be a one-match game

[20:42] Default

or all the way up to a three-match game.

[20:45] Default

The game'll be more fun with more stuff.

[20:48] Default

--So I'll go with...

--Luffy!

[20:56] Default

Got it!

[20:58] Default

Three coins!

[21:03] Default

You idiot! Why'd you add them?!

And include an enemy in the count?!

[21:06] Default

So many morons!

[21:10] Default

I hereby announce this three-coin,
orthodox-rules game...

[21:15] Default

...to Davy Jones!

[21:24] Default

Who's Davy Jones?

[21:27] Default

An old pirate cursed by the devil

[21:28] Default

who's said to live in the depths
of the sea to this very day.

[21:32] Default

He lives at the bottom of the sea?!

[21:34] Default

That's what the legend says.

[21:36] Default

All the ships and treasures
that sink into the sea

[21:38] Default

are said to go to his ship's bosun--
his "locker," in other words.

[21:42] Default

The bottom of the sea is scary...

[21:45] Default

Sweet!

[21:47] Default

Pirates call this a "Davy Back"

[21:49] Default

because you steal whatever
you want from the enemy,

[21:54] Default

just as Davy takes everything
that comes sinking his way.

[21:58] Default

Are you ready, Straw
Hat?! Let the game begin!

[22:03] Default

All right! Let's do this!

[22:21] ---

A piece of a dream that we started grasping

[22:23] ---

Chasing after something constant

[22:26] ---

We send our aspirations sailing into the sky

[22:32] ---

Even when we're exhausted

[22:34] ---

*We have a compass that can
search for something constant*

[22:37] ---

Say, do you think we can keep it forever?

[22:43] ---

*At the end of the dream
that we will reach someday*

[22:46] ---

*We want to be adults as we
are now as much as possible*

[22:48] ---

*We pray to this endless
sky that we look up at*

[22:51] ---

Eternally... Eternally...

[22:55] ---

Wild fantasies from our childhood

[22:57] ---

We trace unforgettable memories

[23:00] ---

*And try to keep the embers
burning that still consume us*

[23:06] ---

To this familiar sunny sky

[23:09] ---

Together we entrust our feelings

[23:11] ---

We go beyond the changing time

[23:14] ---

Eternally... Eternally...

[23:26] Default

All right! The Davy Back Fight has begun!

[23:29] Default

I've never lost using
orthodox rules, you know!

[23:32] Default

A chef, a doctor, an archaeologist...
Who should I take?!

[23:35] Default

No, I want that one!
Let's get this first round started!

[23:38] Default

--I don't understand you, Split-Head!
--He said it again...

[23:41] Default

On the next episode of One Piece!

[23:42] Default

"Round 1! One Lap of the Donut Race"

[23:45] ---

[23:45] Default

I'm gonna be King of the Pirates!!

Revision #1

Created 2024-03-09 20:44:21 UTC by whimsee

Updated 2024-03-09 20:44:22 UTC by whimsee